



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI

Rok VII.

Warszawa, dnia 17 marca 1934 r.

Nr. 18.

T R E Ś Ć:

DZIAŁ URZĘDOWY.

A. Sprawy przewozowo-taryfowe.

I. Rozporządzenia.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 16 marca 1934 r. w sprawach taryfowych zawierające co następuje:

- Poz. 119. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I-B. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 120. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, 1b, 2. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 121. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Aneks do cz. II. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 122. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b. — Sprostowania.

- Poz. 123. Spis stacji, ładowni i przystanków kolejowych. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 124. Wykaz Odległości Taryfowych. — Zmiany i uzupełnienia.
- Poz. 125. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa. (Sp. T. Nr. 121). — Uzupełnienie.
- Poz. 126. Bezpośrednia komunikacja osobowo-bagażowa i ekspresowa pomiędzy Polską a Czechosłowacją. (Sp. T. Nr. 250).
- Poz. 127. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3 (Sp. T. Nr. 174)
- | | | | | | | | | |
|---|-----|---|----|---|---|---|---|------|
| " | II, | " | 4 | (| " | " | " | 175) |
| " | II, | " | 7 | (| " | " | " | 178) |
| " | II, | " | 8 | (| " | " | " | 179) |
| " | II, | " | 18 | (| " | " | " | 189) |
- Wprowadzenie tabel przerachowania.
- Poz. 128. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 6 (Sp. T. Nr. 177), część II, zeszyt 18 (Sp. T. Nr. 189). — Wprowadzenie dodatków kursowych.

II. Zarządzenia i obwieszczenia.

Obwieszczenie.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.
Sprostowanie do Dz. T. i Z. K. Nr. 15.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 16 marca 1934 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 119. Taryfa Towarowa Kolei Żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część I - B, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22 poz. 152).

Z dniem 20 marca 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 19, w § 56, w ustępie d), w wierszu drugim skreśla się słowo: „części”.

Na str. 209, w rozdziale E, w Dziale II;

a) w tytule Działu II słowa: „Obszaru W. M. Gdańska” zmienia się na słowo „portowych”;

b) oznaczenie ustępu A, zmienia się na: „A I”, a słowa „jednej miejscowości” zastępuje się słowami: „na obszarze W. M. Gdańska”.

c) w uwadze, w wierszu drugim, słowa: „stacji Gdynia Port”, zmienia się na słowa: „stacji: Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Północny, Gdynia Port Południowy i Gdynia Port Wolna Strefa”.

Na str. 210, po ustępie A I, dodaje się nowy ustęp „A II” o brzmieniu następującem:

„A II. Przewóz między dwiema stacjami taryfowymi na obszarze Portu w Gdyni.

Za przewóz pomiędzy stacjami: Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Północny, Gdynia Port Południowy i Gdynia Port Wolna Strefa pobiera się od każdego wagonu, bez względu na ilość załadowanego towaru, zamiast przewoźnego przypadającego według zasad ogólnych i opłat za zlecenie odbiorcy (Rozdz. D p XI) następujące przewoźne miejscowe:

Od stacji	Do stacji	Złotych za wagon					
		A. Wszystkie towary, oprócz węgla kamiennego przeznaczonego do dalszego wywozu drogą morską			B. Za węgiel kamienny przeznaczony do dalszego wywozu drogą morską*)		
		do 15 tonn ładown.	do 20 tonn ładown.	ponad 20 tonn ładown.	do 15 tonn ładown.	do 20 tonn ładown.	ponad 20 tonn ładown.
1	2	3	4	5	6	7	8
Gdynia Port Centralny	Gdynia Port Północny	6	8	10	3	5	6
Gdynia Port Centralny	Gdynia Port Wolna Strefa	6	8	10	3	5	6
Gdynia Port Centralny	Gdynia Port Południowy	7	9	11	4	6	7
Gdynia Port Północny	Gdynia Port Wolna Strefa	8	10	12	5	7	8
Gdynia Port Północny	Gdynia Port Południowy	7	9	11	4	6	7
Gdynia Port Południowy	Gdynia Port Wolna Strefa	9	11	13	6	8	9

*) Za przewóz węgla kamiennego nie na wywóz drogą morską pobiera się opłaty, wskazane w rubr. 3—5.

Nr. H. T. VIII. 204/22.

Poz. 120. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1a, 1b, 2, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Z dniem 20 marca 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

w zeszycie 1a

Na str. 26, w Wykazie stacji, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 40, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Poznań Tama Garbarska	W. Mewes Nast. Dom Ekspedycyjno-Transporto- wy w Poznaniu	Zboża i ziarna roślin strą- czkowych	z poz. 1	”
---	--------------------------	---	---	----------	---

(Obow. od dn. 20/III - 34 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 18, poz. 120).

Na str. 30, w Wykazie stacji, składów i towarów, korzystających z ulg reekspedycyjnych, w numerze porządkowym 59a), ogłoszonym w Dz. T. i Z. K. Nr. 4, poz. 15 z roku 1934, po składzie zawozowym:

„Młyn Wolsztyński i t. d.”, dodaje się nowy skład zawozowy o brzmieniu następującem:

„	Wolsztyn	Fa. Matysiak wł. Franciszek Matysiak w Wolszynie	Zboża i ziarna roślin strączkowych	z poz. 1
---	----------	--	------------------------------------	----------

(Obow. od dnia 20/III - 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 18, poz. 120).

w zeszytcie 1 b

Na str. 119, w tar. wyj. E 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w „Spisie kopalni, brykietowni i koksowni”, w numerze porządkowym 122, w rubryce 1, słowa: „Szyby Blücher” zmienia się na słowa: „Szyby Jankowice”.

Na str. 128, w Tabeli opłat do taryf wyj. E1—E4 skreśla się wiersze:

„Toruń Północny — Czarnowo koło Torunia	10	10	
„Zajączkowo Lubawskie — Nowe Miasto Pom.	16	16	16
„Puck — Krokowa	6	6	16

oraz w wierszu:

„Lwów — Jaworów” liczby: „ 10 10 10 10 10 ”
zmienia się na liczby: „ 16 16 16 16 16 ”

Na str. 132, w tar. wyj. E11, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 41, poz. 333, z roku 1933, w punkcie 1 „Przedmiot”, w wierszu pierwszym, po słowach: „Miał węglowy”, dodaje się słowa: „także płókany”.

Na str. 232, w tar. wyj. H12, w punkcie 2 „Obszar ważności”, po nazwie stacji: „Sierpc” dodaje się nazwę stacji: „Sosnowiec”.

Na str. 302, w tar. wyj. Nr. 3, w Tabeli opłat, w relacji: „Iwonicz—Włoszczowa”, w rubryce b) zamiast: „371”, powinno być: „540”, a w rubryce c) zamiast: „540”, powinno być: „371”.

Na str. 319, w tar. wyj. R1, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. Nr. 6, poz. 29 z roku 1934, w § 1 w punkcie 2 „Obszar ważności”, w relacji stacyjnej „(1) Białystok”, po wierszu:

Lublin | 60 | — |”

dodaje się wiersz:

„Lwów. | 60 | — |”.

i

w zeszytcie 2

Na str. 9, w Dziale II, w punkcie 3, słowa: „Gdynia Port”, zmienia się na słowa:

„Gdynia Port Centralny,
Gdynia Port Północny,
Gdynia Port Południowy,
Gdynia Port Wolna Strefa”.

(Obow. od dn. 20/III - 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 18 poz. 120).

H. T. VIII. Nr. 204/23.

Poz. 121. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), Aneks do cz. II, obowiązujący od dnia 1 stycznia 1934 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933 Nr. 80, poz. 618).

Z dniem 20 marca 1934 r. do taryfy powyższej wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. 13, po pozycji b 17, dodaje się nową pozycję o brzmieniu następującem :

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. Kt.	od stacyj	do stacyj		
b	17 a)	Borówki i czarne jagody świeże	z poz. 45b)	(Obowiązuje do dnia 15 września 1934 r.) wszystkich stacyj P.K.P. wszystkich punktów granicznych		za przesyłki zwyczajne i pośpieszne klasa 11 a) b), c). Przy przewozie na żądanie nadawcy, wyrażone w liście przewozowym, pociągiem osobowym opłaty powyższe podwyższa się o 25%.	Ogólne. Opłaty niniejsze stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu wywozu przez jednego nadawcę w czasie obowiązywania niniejszej ulgi najmniej 50 wagonów.

(Obow. od dnia 20. III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. Nr. 18 poz. 121).

Na str. 38, po pozycji e 5 dodaje się nowe pozycje o brzmieniu następującem :

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty	4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacyj	do stacyj	gr za 100 kg	
e	5 a)	Miał węglowy t. j. odpadki przy wydobywaniu węgla, otrzymane po odsortowaniu węgla gatunkowego, a więc pył węglowy z zawartością pewnej ilości grysiku, także płókany o grubości ziarna od 0 do 15 mm.	z poz. 250	Chorzów	Kałusz Stebnik Saliny	190 185	Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność wagonu.
e	5 b)	Miał węglowy t. j. odpadki przy wydobywaniu węgla, otrzymane po odsortowaniu węgla gatunkowego, a więc pył węglowy z zawartością pewnej ilości grysiku, także płókany o grubości od 0 do 15 mm. Węgiel łupkowy	z poz. 250 z poz. 251	Kostuchna Murcki dw. tow.	Łaziska „	31 35	Obliczanie przewoźnego najmniej za ładowność wagonu.

Na str. 85, po pozycji O 3, dodaje się nowe pozycje o brzmieniu następującem :

Oznaczenie		1. Przedmiot		2. Obszar ważności		3. Opłaty				4. Warunki stosowania
Dział	Pozycja	Nazwa towaru	Poz. K. t.	od stacji	do stacji	groszy za 100 kg				
						a	b	c	d	
o	4	Odpadki z wełny owczej .	z poz. 718	Sosnowiec	Bielsko	135	120	115	110	Opłaty podane w punkcie 3 stosuje się także do przesyłek pośpiesznych. Opłaty rubryki a) stosuje się do obliczania przewoźnego za wagę rzeczywistą, rubryki b) stosuje się do obliczania przewoźnego najmniej za 5.000 kg, rubryki c) — najmniej za 10.000 kg., rubryki d) — najmniej za 15.000 kg.
		Wełna owcza czesana	719		Karolew	400	390	380	370	
		Odpadki wełny owczej i przędzy wełnianej	721		Łódź	400	390	380	370	
		Przędze i nici oddzielnie niewymienione	742		Pabjanice	400	390	380	370	
					Zgierz	400	390	380	370	

Nr. H. T. VIII. 204/24.

Poz. 122. Taryfa Towarowa Polskich Kolei Państwowych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska (linje normalnotorowe), część II zeszyt 1b, obowiązująca od dnia 1 maja 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 22, poz. 153).

Do taryfy powyższej wprowadza się z ważnością od 1 lutego 1934 r. następujące sprostowania. Na str. 319, w tar. wyj. R 1, ogłoszonej w Dz. T. i Z. K. z roku 1934 Nr. 6, poz. 29:

- 1) w § 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w relacji stacyjnej „(10) Warszawa”, po słowach: „Kalisz i Ostrów Wkp.”, dodaje się słowo: „łącznie”;
- 2) w § 1, w punkcie 2 „Obszar ważności”, w wierszu ósmym, słowo: „odwrotnym”, zastępuje się słowem: „powrotnym”;
- 3) w § 1, w punkcie 4 „Warunki stosowania”:
 - a) w wierszu pierwszym, słowo: „wygonowa”, poprawia się na słowo: „wagonowa”;
 - 4) w § 1 w punkcie 5 „postanowienia szczególne”, w ustępie (1), w wierszu pierwszym słowa: „mogą być” zastępuje się słowem: „będą”, a słowa: „szczególnie dużych”, zastępuje się słowami: „niżej podanych”.

W tym samym ustępie, po słowach: „klas wagonowych 1, 2, 3, 4, 5 i 6”, dodaje się brakujące zdanie o brzmieniu następującem:

„Za wchodzące do tych kontyngentów towary klas wagonowych 7, 8, 9, 10, 11 i 12 oraz klasy drobnicowej I, przyznaje się refakcję w wysokości 10% pobranego przewoźnego”.

W relacji stacyjnej „Łódź, Chojny, Karolew, Pabjanice i Zgierz łącznie — Warszawa”, w rubryce „Kontyngenty minimalne w kierunku powrotnym”, liczbę: „500” poprawia się na liczbę: „400”.

W ustępie (2), w wierszu drugim, po słowach: „w punktach 1 do 5”, dodaje się cyfrę: „(1)”, a w wierszu szóstym, po słowach: „klasy wagonowej 1, 2, 3, 4, 5 i 6”, dodaje się litery: „K. t.”.

5) w § 2 w wierszu pierwszym, po słowach „Dz. T. i Z. K. Nr. 29”, dodaje się: „z roku 1933”.

Nr. H. T. VIII. 204/18.

Poz. 123. Spis stacyj, ładowni i przystanków kolejowych, obowiązujący od dnia 1 maja 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 24, poz. 168).

§ 1. Z dniem 20 marca 1934 r. do powyższego spisu stacyj wprowadza się następujące zmiany i uzupełnienia:

Na str. IX w „Wykazie zmienionych nazw stacyj” nad wierszem: „Dandówka i t. d.” dodaje się wiersz: „Broniszewo—Zbijewo”.

Na str. 3: a) pod wierszem: „Biskupice i t. d.” dodaje się wiersz: „Biskupice Lubelskie... II”.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

b) skreśla się nazwę stacji: „Broniszewo”.

Na str. 5 nazwę stacji „Gdynia Port” zastępuje się nazwami:

„Gdynia Port Centralny II
Gdynia Port Południowy II
Gdynia Port Północny II
Gdynia Port Wolna Strefa . . . II”.

Na str. 6 skreśla się wiersze: „Gr. Państwa p. Radomnem” i „Gr. P. pod Radzionkowem Południowym”.

Na str. 10 pod wierszem: „Motycz i t. d.” dodaje się wiersz: „Motykały... II”.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 16 nad wierszem: „Zblewo i t. d.” dodaje się wiersz: „Zbijewo... II”.

Na str. 26 pod wierszem: „Biskupice i t. d.” dodaje się wiersz:

Biskupice Lubelskie	R	K/9	560	Op.	Lublin	Biskupice
					Lublin	n/Wieprzem

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 27 przy nazwie stacji „Blachownia” w rubryce 3 dodaje się: „H—K.” i w rubryce 5 dodaje się „667”.

Na str. 30 skreśla się nazwę stacji „Broniszewo” wraz z wszystkimi danymi.

Na str. 41 przy nazwie stacji: „Częstochowa” w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 44 w uwadze 4) u dołu strony po słowach: „Firma Gaz” dodaje się: „Zarząd Gminy w Małej Dąbrówce”.

Na str. 46, w rubryce 2 nazwę stacji: „Dobromyśl” prostuje się na: „Dobramyśl”.
Na str. 52: a) wiersz „Gdynia Port i t. d.” skreśla się a w to miejsce wpisuje się:

Gdynia Port Centr.*)	T.	E/4	6	Dr, W	M, Wg=60	Toruń Gdynia	Gdynia
Gdynia Port Połudn.**)	T.	E/4	6	Dr, 5), W	Wg=60	Toruń Gdynia	Gdynia
Gdynia Port Północny***)	T.	E/4	6	Dr. 5), W	Wg=70	Toruń Gdynia	Gdynia
Gdynia Port Wolna Strefa****)	T.	E/4	6	Dr, W.		Toruń Gdynia	Gdynia

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

b) u dołu strony dodaje się uwagi:

5) Wyłącznie w nadaniu i wadze od 1000 kg. Załadowanie skutecznia nadawca.

*) Eksp. tow. Gdynia Port Centralny obejmuje nabrzeże Indyjskie, Rotterdamskie, Polskie, aż do magazynu „Cukroport” (wyłącznie).

***) Eksp. tow. Gdynia Port Południowy obejmuje wszystkie nabrzeża węglowe (Duńskie, Szwedzkie i Śląskie) oraz nabrzeże Angielskie (hale rybne).

****) Eksp. tow. Gdynia Port Północny obejmuje nabrzeże Polskie od magazynu „Cukroport” (włącznie), Półtowe, Francuskie i Holenderskie.

*****) Eksp. tow. Gdynia Port Wolna Strefa obejmuje cały obszar Wolnej Strefy.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 53 przy nazwie stacji: „Gnaszyn” w rubryce 3 dodaje się: „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 54 przy nazwie stacji: „Gołąbki” w rubryce 2 po słowie: „ad.” dodaje się: „Warszawa Główna”.

Na str. 55:

a) przy nazwie stacji: „Goworowo”, w rubryce 2 dodaje się: „(ad.= Ostrołęka)”;

b) przy nazwie stacji: „Górki Szczukowskie”, w rubryce 3 dodaje się: „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 58 skreśla się granicę Państwa pod: Radomnem i Radzionkowem Połudn.

Na str. 63 przy nazwie stacji: „Herby Stare” w rubryce 3 dodaje się: „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 65, przy nazwie stacji: „Huta Zielona” w rubryce 6 oznaczenie „O” zmienia się na: „Op.”.

Na str. 77 przy nazwie stacji „Kielce Herbskie” w rubryce 3 dodaje się „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 81 przy nazwie stacji: „Koniecpol” w rubryce 3 dodaje się „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 82 przy nazwie stacji „Konopki” w rubryce 3 zamiast „W1” powinno być: „W”.

Na str. 84 przy nazwie stacji „Koszewnica”, w rubryce 2 dodaje się: „(ad.=Broszków).”.

Na str. 97 przy nazwie stacji: „Ludynia”, w rubryce 3 dodaje się: „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 103 przy nazwie stacji: „Małogoszcz”, w rubryce 3 dodaje się: „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 110 pod wierszem: „Motycz i t. d.” dodaje się wiersz:

Motykały.....	W1	I/10	623	O	Brześć n/B.	Łyszczycy
(ad.=Brześć Centr.)					Brześć n/B.	

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 119 przy nazwie stacji „Olsztyn”, w rubryce 3 dodaje się „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się „667”.

Na str. 126 przy nazwie stacji: „Piekoszów”, w rubryce 3 dodaje się „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 127 w rubryce 2 zamiast: „Petrzykowice” powinno być „Pietrzykowice”.

Na str. 128 przy nazwie stacji: „Pleszew”, w rubryce 9 zamiast „Koralewo” powinno być: „Kowalew”.

Na str. 132 przy nazwie stacji: „Potok Złoty”, w rubryce 3 dodaje się „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 144 przy nazwie stacji „Rykoszyn”, w rubryce 3 dodaje się: „H—K.”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 150 przy nazwie stacji: „Skruda”, w rubryce 6 oznaczenia: „O, B, E” zmienia się na: „Op.”.

Na str. 152 przy nazwie stacji: „Solecko” zamiast: „(r=Wroniawy)” powinno być: „(r=Nowawieś Mochy)”.

Na str. 156 przy nazwie stacji: „Stradom” w rubryce 3 dodaje się: „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 176 przy nazwie stacji: „Włochy” w rubryce 2 zamiast „Pruszków” powinno być: „Warszawa Główna”.

Na str. 177 przy nazwie stacji: „Włoszczowa” w rubryce 3 dodaje się „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 177 przy nazwie stacji „Wodzisław” w rubryce 9 przy nazwie: „Wodzisław” dodaje się: „k. Rybnika” a pod tem: „Wodzisław dworzec”.

Na str. 184 pod wierszem: „Zblewo i t. d.” dodaje się:

Zbijewo (tar.= Boniewo i Krośniewice Miasto, ad.= Krośniewice Miasto)	W	I/4	709	Op, Bk, W, Δ	Warszawa Włocławek	Przedecz
---	---	-----	-----	--------------	-----------------------	----------

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 185 przy nazwie stacji „Zielonka” w rubryce 6 oznaczenia: „O, B, E, Dr, Łd” zmienia się na: „=”.

Na str. 187 przy nazwie stacji: „Żeliszawice”, w rubryce 3 dodaje się: „H—K”, a w rubryce 5 dodaje się: „667”.

Na str. 191 w tabeli 6 skreśla się: „Gdynia Port”, a wpisuje się:

„Gdynia Port Centralny
Gdynia Port Południowy
Gdynia Port Północny
Gdynia Port Wolna Strefa”.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 195 w tabeli 84 skreśla się „Gr. p. Radomnem”.

Na str. 203 w tabeli 262 po liczbie: „262” dodaje się odnośnik „+”, a u dołu tabeli dodaje się uwagę: „+ Patrz tablicę 667”.

Na str. 217 w tabeli 548 po liczbie: „548” dodaje się odnośnik „+”, a u dołu tabeli dodaje się uwagę: „+ Patrz tablicę 667”.

Na str. 218 w tabeli 560 po nazwie stacji: „Trawniki” dodaje się: „Biskupice Lubelskie”.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 221 w tabeli 623 po nazwie stacji „Łyszczyce” dodaje się: „Motykały”.

Na str. 223 w wykazie „Normalnotorowych kolei prywatnych i t. d.” pod wierszem: „Dolina — Wygoda i t. d.” dodaje się wiersz: „Herby — Kielce . . . | H. K. | 667 | A |”

przy nazwie kolei „Lwów (Kleparów) — Jaworów” w rubryce „Grupa tar.” literę: „C” zmienia się na: „B”, a przy nazwie kolei: „Puck — Krokowa” — literę: „B” zmienia się na: „A”.

Na str. 223, w tabeli 651 zamiast: „Dziemiony” powinno być: „Dziemiany”.

Na str. 224 w końcu dodaje się tablicę 667 o brzmieniu następującem:

„Herby—Kielce *)

667. R. Nacisk osi: 16.000 kg	Żeliszawice Włoszczowa Ludynia Małogoszcz Rykoszyn Piekoszów Górki Szczukowskie Kielce Herbskie
Herby Stare Blachownia Gnaszyn Stradom Częstochowa Olsztyn Potok Złoty Konięcpol	*) Patrz tabl. Nr. 262 i 548.

(Obow. od dn. 20/III. 34 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 225 w wykazie kolei wąskotorowych skreśla się wiersz: „o) Radzionków Poł.—Gr. P.”

Na str. 227 w tabeli 709 nazwę stacji: „Broniszewo” zmienia się na: „Zbijewo”.

Na str. 235 skreśla się gr. P. pod Radomnem.

Na str. 236 skreśla się gr. P. pod Radzionkowem Połudn.

Na str. 241:

a) przy nazwie stacji: „Buk” w rubryce 3 zamiast: „Skoraczewski” powinno „Skoro-
szewski”.

b) skreśla się nazwę stacji „Czarnków” wraz z wszystkimi danymi,

c) przy nazwie stacji: „Dąbrówka Mała Śl.” w rubrykach 3 i 4 słowa: „Firma Skrzip-
czyk Sp. z o. o. Katowice III” zmienia się na: „Emanuel Drożdż | Rozdzień Szopienice”.

Na str. 242:

a) przy nazwie stacji „Katowice Ligota” w rubrykach 3 i 4 słowa: „Baron Karol....
„Panewnik” zmienia się na: „Nikodem Franciszek.....Piotrowice Śl.”.

b) przy nazwie stacji: „Knurów” w rubryce 3 „Szolc Józef” zmienia się na: „Szolc
Alfons”.

c) przy nazwie stacji „Królewska Huta” w rubrykach 3 i 4 słowa: „Kuczmiński Józef...
Królewska Huta” zmienia się na: „Szczęsny Paweł.....Nowe Hajduki”.

Na str. 243 przy nazwie stacji: „Lubliniec” w rubryce 3 „Bartos Leon” zmienia się na:
„Sendke Walter”.

Na str. 244:

a) przy nazwie stacji: „Rozdzień” w rubrykach 3 i 4 słowa:
„Firma Skrzipczyk Sp. z o. o.....Katowice III” zmienia się na:
„Emanuel Drożdż.....Rozdzień Szopienice”.

b) przy nazwie stacji „Rydułtowy” w rubryce 3 „Wojak Józef” zmienia się na: „Rataj-
czak Walenty”.

c) przy nazwie stacji „Szopienice Rozdzień” w rubrykach 3 i 4 słowa: „Firma Skrzip-
czyk Sp. z o. o.....Katowice III” zmienia się na: „Emanuel Drożdż.....Rozdzień Szopienice”.

Na istr. 245 przy nazwie stacji „Wirek Nowowiejski” w rubryce 3 zamiast „Mateczny”
powinno być „Materny”.

Na str. 262 przy nazwie stacji „Karsznice” w rubryce 6 oznaczenia: „O, B, E, Dr”
zmienia się na: „=, Znw” a w rubryce 7 dodaje się: „M, R, Rc, P.”.

Na str. 275, przy nazwie stacji: „Rąbinek”, w rubryce 6 oznaczenie: „W” zmienia się
na: „Op, Bp”.

§ 2. Z dniem 15 maja 1934 r. wprowadza się następujące uzupełnienia.

Na str. 9 pod wierszem: „Lasowice i t. d.” dodaje się wiersz:

„Latarnia Morska.....II”.

(Obow. od dn. 15.V. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18 poz. 123).

Na str. 92 pod wierszem: „Lasowice i t. d.” dodaje się wiersz:

Latarnia Morska	T	E/4	1	Op.	Pomorskie	Hel
					Morskie	

(Obow. od dn. 15.V. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 123).

Na str. 191, w tabeli 1, pod wierszem: „Jurata” dodaje się wiersz: „Latarnia Morska”.
Nr. H. T. III. 65 13.

Poz. 124. Wykaz Odległości Taryfowych obowiązujący od dn. 1 maja 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 24, poz. 168).

§ 1. Z dniem 20 marca 1934 r. do wykazu powyższego wprowadza się następujące zmia-
ny i uzupełnienia:

Na str. VI anuluje się sprostowanie, ogłoszone w Dodatku I o skreśleniu słów: „Tarnow-
skie Góry — Herby Nowe”.

Na str. XV nad wierszem: „Dandówka i t. d.” dodaje się wiersz:

„Broniszewo.....| Zbijewo”.

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 5 po nazwie stacji: „Biskupice” dodaje się:

„Biskupice Lubelskie 560
Lublin 31 km
Rejowiec 23 „

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 5 przy nazwie stacji: „Blachownia” po liczbie: „262” dodaje się: „667”.

Na str. 7 skreśla się nazwę stacji: „Broniszewo”.

Na str. 8 przy nazwie stacji Bydgoszcz dodaje się „*) a na dole strony dodaje się uwagę:

„*) Stacja P. K. P. wspólna z F. P.”.

Na str. 9 po nazwie stacji Chołojów dodaje się:

„Choromce
701

Antonówka Wąsk. 14”

Dąbrowica Wąsk. 57

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 11 przy nazwie stacji: „Częstochowa” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 15 nazwę stacji: Gdynia Port wraz z wszystkimi danymi skreśla się i zastępuje się następującym brzmieniem:

Gdynia Port Centralny	
6	
Gdynia	8
Gdynia Port Południowy	
6	
Gdynia	8
Gdynia Port Północny	
6	
Gdynia	8
Gdynia Port Wolna Strefa	
6	
Gdynia	8

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934 Nr. 18, poz. 124).

Na str. 15 przy nazwie stacji: „Gnaszyn” po liczbie: „262” dodaje się: „667”.

Na str. 16 przy nazwie stacji: „Górki Szczukowskie” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 18 skreśla się „Gr. P. pod Radomnem”.

Na str. 19 przy nazwie stacji: „Herby Stare” po liczbie: „262” dodaje się: „667”.

Na str. 24 przy nazwie stacji: „Kielce Herbskie” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 26 przy nazwie stacji: „Koniecpol” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 32 przy nazwie stacji: „Ludynia” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 35 przy nazwie stacji: „Małogorzec” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 36 przy nazwie stacji: „Międzyzlesie”, dodaje się oznaczenie: „●”.

Na str. 37 po nazwie stacji: „Mochro” dodaje się:

„Moczulanka

741

Rokitno Wołyńskie Wąsk. 51.

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 37 po nazwie stacji „Motycz” dodaje się:

„Motykały

623

Brześć Centr. 15 km

Czeremcha 41 „

(Obow. od dn. 20 marca 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18 poz. 124).

Na str. 39 przy nazwie stacji: „Nieszawa osob. Wąsk.” w wierszu drugim zamiast: „Nieszawa Osob. Wąsk.” powinno być: „Nieszawa Wąsk.”.

Na str. 41 przy nazwie stacji: „Olsztyn” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 44 przy nazwie stacji: „Piekoszów” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 46 przy nazwie stacji: „Potok Żłoty” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 51 przy nazwie stacji: „Rykoszyn” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 56 przy nazwie stacji: „Stradom” po liczbie: „262” dodaje się: „667”.
 Na str. 64 przy nazwie stacji: „Włoszczowa” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.
 Na str. 67 nad nazwą stacji Zblewo dodaje się:

„Zbijewo
 709

a = Krośniewice Miasto | 18 |

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 68 przy nazwie stacji: „Żelazławice” po liczbie: „548” dodaje się: „667”.

Na str. 71 w tabeli 6 przy nazwie stacji: „Gdynia Port” dodaje się „*)” a u dołu tabeli dodaje się uwagę:

*) Nazwa Gdynia Port obejmuje stacje: „Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Południowy, Gdynia Port Północny i Gdynia Port Wolna Strefa.

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18 poz. 124).

Na str. 78, w tabeli 84, skreśla się „Gr. P. pod Radomnem”.

Na str. 96 w tabeli 262 dodaje się uwagę: (patrz tabelę 667)”.

Na str. 115 w tabeli 467 w relacji: „Kalinów—Koniuszki Siemianowskie” zamiast: „4” powinno być: „7”.

Na str. 120 w tabeli 488 w relacji: „Kamienica Wołyńska—Dubno” zamiast: „4” powinno być: „7”.

Na str. 123, w tabeli 513 w relacji Pałahicze — Biała Czortkowska zamiast 98 km powinno być: „97” km.

Na str. 127 w tabeli 548 dodaje się uwagę: „(patrz tabelę 667)”.

Na str. 130 w tabeli 560 między stacjami Jaszczów i Trawniki dodaje się stację Biskupice Lubelskie z następującymi odległościami: Lublin—31 km, Świdnik—22 km, Minkowice—17 km, Dominów—11 km, Jaszczów—6 km, Trawniki—5 km, Kanie—13 km, Rejowiec—23 km.

Na str. 138, w tabeli 623 między stacjami Łyszczycze i Brześć Centr. dodaje się stację: „Motykały” z następującymi odległościami: Czeremcha—41 km, Wysokie Litewskie—27 km, Łyszczycze—9 km, Brześć Centr.—15 km.

Na str. 140 w wykazie kolei prywatnych normalnotorowych pod zarządem państwowym pod wierszem: „Dolina—Wygoda: i t.d.” dodaje się wiersz:

„| Herby—Kielce | H. K. | 667 | A |”.

Na str. 144 po tabeli 666 dodaje się nową tabelę 667 o brzmieniu następującem:

Herby — Kielce

667 R (patrz 262 i 548)	Błachownia	Gnaszyn	Stradom	Częstochowa	Olsztyn	Potok Złoty	Koniecpol	Żelazławice	Włoszczowa	Ludynia	Małogoszcz	Rykoszyn	Piekoszów	Górki Szczukowskie	Kielce Herbskie
Herby Stare	6	12	17	23	40	52	68	80	92	103	112	120	125	132	137
Błachownia	—	6	11	17	34	46	62	74	86	97	106	114	119	126	131
Gnaszyn	—	—	5	11	28	40	56	68	80	91	100	108	113	120	125
Stradom.	—	—	—	6	23	35	51	63	75	86	95	103	108	115	120
Częstochowa	—	—	—	—	17	29	45	57	69	80	89	97	102	109	114
Olsztyn	—	—	—	—	—	12	29	40	52	63	73	81	86	92	98
Potok Złoty	—	—	—	—	—	—	17	29	41	52	61	69	74	80	86
Koniecpol	—	—	—	—	—	—	—	12	24	35	44	53	58	64	70
Żelazławice	—	—	—	—	—	—	—	—	12	23	33	41	46	52	58
Włoszczowa.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	21	29	34	40	46
Ludynia	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	18	23	29	35
Małogoszcz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	14	20	26
Rykoszyn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	12	17
Piekoszów	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	12
Górki Szczukowskie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6
Kielce Herbskie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz 124).

Na str. 145 w Wykazie wąskotorowych kolei państwowych skreśla się wiersz: „O) Radzionków Południowy — Gr. P.”.

Na str. 146 w tabeli 701, w relacji Włodzimierzec—Kruszyna zamiast „14” powinno być: „24”.

Na str. 157 w tabeli 709 nazwę stacji: „Broniszewo” zmienia się na: „Zbijewo”.

Na str. 223 a) w relacji Chodorów—Moszczenica Śl. zamiast „545” powinno być: „525”,
b) w relacji Chryplin—Moszczenica Śl. zamiast „626” powinno być: „606”.

Na str. 276—290 przy nazwie Gdynia Port dodaje się: „*)” a u dołu stron dodaje się uwagę:

*) Nazwa Gdynia Port obejmuje stacje: Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Południowy Gdynia Port Północny, Gdynia Port Wolna Strefa.

(Obow. od dn. 20.III. 1934 r. Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 313 w relacji Gromnik—Nowe M. Pom. zamiast: „646” powinno być: „643”.

W relacji Grybów—Nowe M. Pom. zamiast: „675” powinno być: „672”.

Na str. 391 w relacji Kopyczyńce—Skarżysko Kamienna zamiast „574” powinno być: „571”.

Na str. 394 w relacji Konojady—Zajączkowo Lub. zamiast: „66” powinno być: „56”.

Na str. 439 w nagłówku przy nazwie stacji „Winiary” dodaje się: „Wkp.”.

Na str. 448 w relacji Łowczówek Pleśna—Nowe M. Pom. zamiast „625” powinno być: „622”.

Na str. 469 w relacji Międzychód—Zajączkowo Lub. zamiast: „239” powinno być: „339”.

Na str. 488 w relacji Nowe M. Pom.—Dębica zamiast „578” powinno być: „581”.

Na str. 546 w relacji Potutory—Bednary zamiast: „655” powinno być: „652”.

Na str. 552 w relacji Podwysokie—Lublin zamiast: „347” powinno być: „374”.

Na str. 568 w relacji Ptaszkowa—Nowe M. Pom. zamiast: „691” powinno być: „688”.

Na str. 673 w relacji Tuchów—Nowe M. Pom. zamiast 635 powinno być „632”.

Na str. 703 w relacji Wola Łużańska—Nowe M. Pom. zamiast „684” powinno być „681”.

Na str. 703 w relacji Wolbrom—Nowe M. Pom. zamiast „551” powinno być: „547”.

Na str. 765—766 przy nazwie „Gdynia Port” dodaje się „*)” a u dołu stron dodaje się uwagę: „*)” Nazwa Gdynia Port” obejmuje stacje: Gdynia Port Centralny, Gdynia Port Południowy, Gdynia Port Północny, Gdynia Port Wolna Strefa.

(Obow. od dn. 20.III.1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18 poz. 124).

§ 2. Z dniem 15 maja 1934 r. wprowadza się następujące uzupełnienia:

Na str. 30 po nazwie stacji: „Lasowice i t. d.” dodaje się:

„Latarnia Morska		
1		
Puck	41	”

(Obow. od dn. 15.V.1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Na str. 71, w tabeli 1, między nazwami stacji: „Jurata i Hel” dodaje się nazwę stacji: „Latarnia Morska” z następującymi odległościami: „Puck 41, Swarzewo 36, Wielka Wieś Hallerowo 31, Wielka Wieś (Hel) 28, Chałupy 23, Kuźnica (Hel) 17, Jastarnia 9, Jurata 6, Latarnia Morska 5”.

(Obow. od dn. 15.V. 1934 r., Dz. T. i Z. K. z r. 1934, Nr. 18, poz. 124).

Nr. H. T. III. 66/20.

Poz. 125. Bezpośrednia polsko-rumuńsko-lewantyńska komunikacja towarowa. Taryfa towarowa na przewóz towarów pomiędzy stacjami kolei żelaznych na obszarach Rzeczypospolitej Polskiej i Wolnego Miasta Gdańska a portami Lewantu morzem przez rumuńskie porty morskie, obowiązująca od dnia 1 sierpnia 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 42, poz. 304).

Z mocą obowiązującą od dnia 1 kwietnia 1934 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

1) Na str. 43 włącza się stację Mielec z następującymi danymi:

1	2	3	4	5
Mielec	K	504	.	.

2) Na str. 656/657 w taryfie Nr. 165 włącza się stację Mielec z następującymi danymi:

1	2	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Mielec	E 1	265* 276	137* 148	127* 138	124* 135	289* 306	161* 175	151* 165	148* 162	229* 235	101* 107	91* 97	88* 94
	E 2	260* 270	132* 142	122* 132	119* 129	282* 295	154* 167	144* 157	141* 154	227* 232	99* 104	89* 94	86* 91
	E 3	248* 256	120* 128	110* 118	107* 115	265* 276	137* 148	127* 138	124* 135	222* 226	94* 98	84* 88	81* 85

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
307* 324	179* 196	169* 186	166* 183	313* 331	185* 203	175* 193	172* 190	316* 334	188* 206	178* 196	175* 193	E 1	Mielec
299* 315	171* 187	161* 177	158* 174	305* 322	177* 194	167* 184	164* 181	307* 324	179* 196	169* 186	166* 183	E 2	
279* 292	151* 164	141* 154	138* 151	284* 298	156* 170	146* 160	143* 157	286* 300	158* 172	148* 162	145* 159	E 3	

Nr. H. Tz. V. 142/12.

Poz. 126. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu, psów i przesyłek ekspresowych w bezpośredniej komunikacji pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych, położonych w Polsce i na obszarze Wolnego Miasta Gdańska, jak również pomiędzy stacjami kolei prywatnych, będących w zarządzie Polskich Kolei Państwowych z jednej strony, a stacjami czeskosłowackich kolei państwowych z drugiej strony.

A) w przejściu bezpośrednim,

B) w przejściu przez linje kolei niemieckich,

obowiązująca od dnia 1 czerwca 1929 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1929, Nr. 21 poz. 99).

Z ważnością od dnia ogłoszenia wchodzi w życie Dodatek VI do wyżej wymienionej taryfy zawierający w części I zmianę niektórych przepisów przewozowych, w części zaś II nowe tabele opłat za linje Polskich i Czeskosłowackich Kolei Państwowych w związku z wejściem w życie od dnia 1 stycznia 1934 r. na wspomnianych kolejach osobowych taryf wewnętrznych.

Tabele rozdzielcze opłat za linje Polskich Kolei Państwowych i Towarzystwa Kolei Rzeszy podane są w obu kierunkach w złotych, za linje kolei czeskosłowackich w koronach czeskich.

Przy obliczaniu ceny biletu w kierunku z Polski jak i opłat przewozowych za bagaż oraz przesyłki ekspresowe, do opłat ustalonych w złotych za linje Polskich Kolei Państwowych (i ewentualnie Kolei Rzeszy), dodaje się opłaty w koronach czeskich po ich przeliczeniu na złote wedle kursu każdorazowo podanego w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych.

Dodatek ten jest do nabycia jako załącznik do niniejszego „Dziennika T. i Z. K.” w Administracji tegoż Dziennika po cenie na nim oznaczonej.

Nr. H. O. III 68/8.

Poz. 127. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa część II, zeszyt 3, obowiązująca od dnia 1 lutego 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 3, poz. 17). Taryfa część II, zeszyt 4, obowiązująca od dnia 1 kwietnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 18, poz. 111). Taryfa część II, zeszyt 7, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1933 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1933, Nr. 76, poz. 580). Taryfa część II, zeszyt 8, obowiązująca od dnia 1 grudnia 1933 r. (Dz. T. i Z.

K. z r. 1933, Nr. 76, poz. 581) i Taryfa część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Ze względu na zmianę wartości waluty czeskosłowackiej obniża się z ważnością od dnia 20 marca 1934 r. w wymienionych wyżej taryfach, częściowe stawki tabeli A wyrażone w groszach polskich dla punktów stycznych 25—33 o $16\frac{2}{3}\%$ (szesnaście i dwie trzecie procentu).

Dla ułatwienia obliczania nowych częściowych opłat, wydaje się table przerechowania, które można nabyć we wszystkich Dyrekcjach Okręgowych Kolei Państwowych oraz w Administracji Dziennika Taryf i Z. K. w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, po cenie na nich oznaczonej.

Nr. H. Tz. III. 62/7.

Pozi 128. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa część II, zeszyt 6, obowiązująca od dnia 1 marca 1932 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1932, Nr. 15, poz. 102). Taryfa towarowa część II, zeszyt 18, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 24 marca 1934 r. wprowadza się w wymienionych wyżej taryfach dodatki kursowe.

I. Taryfa towarowa część II, zeszyt 6.

Strona 7. Taryfa artykułowa Nr. 9.

Opłaty za użycie wagonu - lodowni P. K. P. poza granicami Państwa Polskiego podwyższa się o 20%.

Strona 6—12.

Częściowe stawki tablicy A podwyższa się o 20%.

Strona 14—41.

Nowe, o dodatki kursowe podwyższone opłaty stacyjne tablicy C, oblicza się w sposób następujący:

Od stawek stacyjnych tablicy C odlicza się częściową stawkę tablicy B dla właściwej stacji Č. S. D. oraz wagi, a pozostałą resztę podwyższa się o 20%.

Do tak ustalonej liczby dolicza się znowu częściową stawkę tablicy B przedtem odliczoną. Wynik jest nową, o kursowy dodatek podwyższoną, stawką stacyjną tablicy C.

Strona 44—125. Taryfa artykułowa Nr. 11.

Nowe, o dodatki kursowe podwyższone stawki stacyjne oblicza się w ten sposób, że najpierw od właściwej stawki stacyjnej odlicza się:

Dla stacji	Dla towarów pozycji			
	A. B. D ₂ . E ₂	C. D ₃ . E ₁	D ₁	F
Bohumín ČSD	448	658	313	670
Břeclav státní hranice	3196	5171	2240	4785
Brno	2968	4808	2078	4480
Bubny ústřední jatky	5403	8488	3783	8120
Český Těšín	638	983	448	975
Dolní Grunt u Varnsdorfu	6298	9828	4408	9460
Cheb ČSD	7613	11803	5333	11435
Liberec ČSD	5828	9123	4083	8755
Moravská Ostrava-Prívóz	578	883	408	885
Olomouc hlavní nadraží	2133	3468	1493	3275
Opava východní nadraží	1088	1738	763	1680
Plzeň	6578	10253	4608	9885
Teplice—Šanov	6298	9828	4408	9460
Ústí nad Labem	6108	9548	4278	9180

Pozostałą resztę podwyższa się o 20%. Do otrzymanej w ten sposób liczby dolicza się znowu liczbę przedtem odjętą, a wynik stanowi nową, o kursowy dodatek podwyższoną stawkę stacyjną.

II. Taryfa towarowa część II, zeszyt 18.

Strona 214—217 (str. 65—69 dod. I, i str. 17 dod. II).

Taryfa artykułowa Nr. 10.

Częściowe stawki tablicy B podwyższa się o 20%.

Nr. H. Tz. III. 66/22.

Minister Komunikacji: *M. Butkiewicz*

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenie.

Polskie Koleje Państwowe.

W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH.

(Obowiązuje od dnia 15 marca 1934 r., aż do odwołania).

Sym- bol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):	Sym- bol waluty
0	Za 1 dolar złoty 8,92 zł	Za 100 złotych 11,22 dolarów złotych	
1	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. 5,40 zł	" " " 19,10 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
2	Za 100 franków francuskich 35,50 zł	" " " 407,00 franków belgijskich	2
2	" " franków belgijskich 25,00 zł	" " " 58,50 franków szwajcarskich	3
11	" " franków szwajcarskich 173,00 zł	" " " 58,00 guldenów gdańskich	4
3	" " franków złotych 172,00 zł	" " " 4 5,00 koron czeskich	7
4	" " guldenów gdańskich 174,00 zł	" " " 1875,00 lei rumuńskich	6
12	" " koron czeskich 22 29 zł	" " " 222 00 lirów włoskich	7
12	" " koron duńskich 122,59 zł	" " " 48,00 marek niemieckich	9
12	" " koron norweskich 137,59 zł	" " " 102,00 szylingów austriackich	
12	" " koron szwedzkich 141,00 zł	" " " 58,20 franków złotych ¹⁾	
5	" " lei rumuńskich 5,40 zł	" " " 840 00 dynarów jugosłowiańskich.	
6	" " lirów włoskich 46,50 zł		
7	" " marek niemieckich 213,00 zł		
8	" " pengő węgierskich 120,00 zł		
9	" " szylingów austriackich 105,00 zł		
	" " dynarów jugosłowiańskich 12,40 zł		

¹⁾ Kurs ten nie ma zastosowania w komunikacji górnośląskiej—sąsiedzkiej.
Nr. F. D. V. 53 28.

Sprostowanie do Dz. T. i Z. K. Nr. 15 z r. 1934.

W Dz. T. i Z. K. Nr. 15 z dnia 6. III r. b. na str. 128, w obwieszczeniu „³⁾ W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych”, w wierszu siódmym od góry po słowach: „Obowiązuje od dnia” określenie terminu „6 marca” prostuje się niniejszem na „28 lutego”.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28 (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).
Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w pozostałych krajach — 1,50 dolara złotego. Pojedynczy numer — 1 zł^{*)}.

Za granicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie”, pod następującymi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

^{*)} Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych Dyrekcji Okręgowych Kolei Państwowych.

Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji w Drukarni Państwowej w Warszawie.

68632

